

WYTYCZNE

WYTYCZNE EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 20 lipca 2012 r.

w sprawie wymiany danych dotyczących usług gotówkowych

(EBC/2012/16)

(2012/502/UE)

RADA PREZESÓW EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności art. 128 ust. 1 i ust. 2,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności art. 16,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Produkcja banknotów euro jest zorganizowana na zasadzie decentralizacji w formie podziału puli, w taki sposób, iż roczna produkcja różnych nominałów banknotów stanowi pulę dzieloną między krajowe banki centralne państw członkowskich, których walutą jest euro (KBC), według udziałów procentowych KBC w subskrybowanym kapitale Europejskiego Banku Centralnego (EBC) w danym roku obrachunkowym, obliczonych na podstawie wagi przypisanej poszczególnym KBC w kluczu subskrypcji kapitału, o którym mowa w art. 29 ust. 1 Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego (zwanego dalej „Statutem ESBC”).

(2) Zgodnie z określoną w art. 9 ust. 2 i art. 12 ust. 1 Statutu ESBC zasadą decentralizacji, KBC powierza się wprowadzanie do obiegu i wycofywanie z obiegu wszystkich banknotów euro, w tym banknotów wyemitowanych przez EBC. Zgodnie z tą zasadą fizyczna obsługa banknotów euro jest prowadzona przez KBC. W związku z tym, że banknoty euro są produkowane w sposób zdecentralizowany poprzez dzielenie puli, płynne funkcjonowanie cyklu obiegu gotówki w strefie euro jest uzależnione od sprawnego funkcjonowania transgranicznego transportu banknotów euro.

(3) W celu zwiększenia stopnia harmonizacji i integracji oraz umożliwienia podmiotom zainteresowanym (w szczególności sektorowi bankowemu oraz przedsiębiorstwom transportu gotówki) uzyskania większych korzyści ze wspólnej waluty, w lutym 2007 r. Rada Prezesów EBC zatwierdziła harmonogram i plan zwiększenia

konwergencji usług gotówkowych KBC w średnim okresie, wzmacniając w ten sposób jednolity obszar gotówki euro.

(4) System wymiany danych dotyczących usług gotówkowych (DECS – *Data Exchange for Cash Services*) ma na celu dalszą harmonizację usług gotówkowych w Eurosystemie. Maksymalizuje on sprawność dostarczania i wycofywania gotówki oraz funkcjonowania cyklu obiegu gotówki w strefie euro. Jako że usługi gotówkowe oferowane obecnie przez KBC w znacznym stopniu się różnią, DECS zapewnia możliwość wymiany danych dotyczących transgranicznych transakcji gotówkowych i transportów banknotów euro pomiędzy KBC stosującymi różne systemy zarządzania gotówką. DECS nie ma wpływu na świadczenie usług gotówkowych przez KBC na poziomie krajowym.

(5) Z uwagi na to, że proces osiągnięcia konwergencji usług gotówkowych KBC będzie wymagał pewnej elastyczności, niezbędna jest uproszczona procedura wprowadzania do niniejszych wytycznych zmian o charakterze technicznym. Upewnienie do wprowadzania takich zmian należy zatem przekazać Zarządowi,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WYTYCZNE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres regulacji

Niniejsze wytyczne określają wymogi obowiązujące KBC w związku ze stosowaniem DECS. Wytyczne stosuje się tylko do wymiany danych pomiędzy KBC.

Artykuł 2

Definicje

Użyte w wytycznych określenia oznaczają:

a) „DECS” – wspólny interfejs komunikujący się z systemem zarządzania gotówką KBC, pozwalający na mapowanie, przekierowywanie i przekształcanie elektronicznych komunikatów pomiędzy KBC stosującymi różne systemy zarządzania gotówką lub specyfikację zarządzania gotówką dotyczące transakcji gotówkowych i transportu banknotów;

- b) „format komunikacji” – zestaw plików oparty na formacie *Cash Single Shared Platform (CashSSP)*, *Global Standards One (GS1)* albo innych formatach komunikacji;
- c) „system zarządzania gotówką” – informatyczny system logistycznego zarządzania gotówką stosowany przez KBC, oparty na CashSSP, GS1 albo innych formatach komunikacji;
- d) „specyfikacje zarządzania gotówką” – specyfikacje techniczne danego systemu zarządzania gotówką;
- e) „gotówka” – banknoty euro i monety euro, z wyłączeniem monet kolekcjonerskich;
- f) „wpłata gotówki” – nieodpłatną transgraniczną transakcję wpłaty gotówki między klientem a obcym KBC;
- g) „wypłata gotówki” – nieodpłatną transgraniczną transakcję wypłaty gotówki między klientem a obcym KBC;
- h) „transakcja gotówkowa” – nieodpłatną transgraniczną wpłatę lub wypłatę gotówki;
- i) „transport banknotów” – każdy transgraniczny transport banknotów euro między dwoma KBC albo między zakładem drukarskim a KBC, który jest zgłoszony w Systemie Informacji Walutowej 2 (CIS 2) ⁽¹⁾;
- j) „miejscowy KBC” – KBC udostępniający klientom mającym siedzibę w jego państwie członkowskim interfejs dostępu do swojego systemu zarządzania gotówką dla celów transakcji gotówkowych;
- k) „obcy KBC” – KBC zawierający transakcje gotówkowe z klientem mającym siedzibę poza państwem członkowskim tego KBC;
- l) „dostarczający KBC” – w zakresie związanym z transportem banknotów euro – KBC odpowiedzialny za dostarczenie otrzymującemu KBC banknotów euro: (i) z produkcji przydzielonej temu dostarczającemu KBC; (ii) z zapasów logistycznych tego dostarczającego KBC; (iii) ze strategicznych zapasów Eurosystemu;
- m) „otrzymujący KBC” – KBC, który otrzymuje banknoty euro z dostarczającego KBC albo z zakładu drukarskiego w związku z transportem banknotów euro;
- n) „przedsiębiorstwo transportu gotówki” – podmiot świadczący instytucjom kredytowym usługi w zakresie transportu, przechowywania oraz obsługi banknotów i monet;
- o) „klient” – instytucję kredytową świadczącą usługi gotówkowe, zarejestrowaną w państwie członkowskim, którego walutą jest euro, lub – w stosownych przypadkach – przedsiębiorstwo transportu gotówki zarejestrowane w państwie
- członkowskim, którego walutą jest euro, wpisane do bazy danych miejscowego KBC na użytek jego systemu zarządzania gotówką i DECS;
- p) „komunikat zlecenia transakcji” – komunikat transakcyjny przekazany przy użyciu DECS przez miejscowy/dostarczający KBC za pośrednictwem jego systemu zarządzania gotówką obcemu/otrzymującemu KBC. Komunikatem tym jest: (i) w przypadku wypłat gotówki – „zlecenie wypłaty gotówki” wysłane przez klienta; (ii) w przypadku wpłat gotówki – „powiadomienie o wpłacie” wysłane przez klienta; (iii) w przypadku transportu banknotów – „komunikat o transporcie” wysłany przez dostarczający KBC;
- q) „zwrotny komunikat potwierdzający” – komunikat transakcyjny przekazany przy użyciu DECS przez obcy/otrzymujący KBC miejscowemu/dostarczającemu KBC za pośrednictwem systemu zarządzania gotówką miejscowego/dostarczającego KBC po otrzymaniu komunikatu zlecenia transakcji;
- r) „komunikat potwierdzenia transakcji” – komunikat transakcyjny przekazany po przeprowadzeniu transakcji: (i) w przypadku transakcji gotówkowych – klientowi; lub (ii) w przypadku transportu banknotów przy użyciu DECS za pośrednictwem systemu zarządzania gotówką miejscowego/dostarczającego KBC – dostarczającemu KBC. Komunikatem tym jest: (i) w przypadku wypłat gotówki – „pokwitowanie wypłaty” wysłane przez obcy KBC; (ii) w przypadku wpłat gotówki – „pokwitowanie wpłaty” wysłane przez obcy KBC; (iii) w przypadku transportu banknotów – „pokwitowanie transportu banknotów” wysłane przez otrzymujący KBC;
- s) „komunikat transakcyjny” – komunikat zlecenia transakcji, zwrotny komunikat potwierdzający lub komunikat potwierdzenia transakcji;
- t) „zakład drukarski” – zakład drukarski, który zawarł z KBC umowę dotyczącą produkcji banknotów euro;
- u) „przyszły KBC Eurosystemu” – krajowy bank centralny państwa członkowskiego, które spełnia kryteria przyjęcia waluty euro oraz w odniesieniu do którego podjęto decyzję o uchyleniu derogacji zgodnie z art. 140 ust. 2 Traktatu.

Artykuł 3

Obowiązki KBC

1. KBC połączy swoje systemy zarządzania gotówką z DECS w celu: a) umożliwienia klientom wymiany elektronicznych komunikatów dotyczących transakcji gotówkowych z obcym KBC za pośrednictwem systemu zarządzania gotówką ich miejscowego KBC; oraz b) ułatwienia wymiany elektronicznych komunikatów dotyczących transportu banknotów między KBC lub, z zastrzeżeniem art. 1, między zakładem drukarskim a otrzymującym KBC, za pośrednictwem systemu zarządzania gotówką dostarczającego KBC.

2. KBC stosujący system zarządzania gotówką oparty na formatach komunikacji innych niż CashSSP lub GS1 jest zobowiązany do zmiany formatu komunikacji tego systemu zarządzania gotówką na CashSSP albo GS1 przed przekazaniem do DECS elektronicznego komunikatu dotyczącego transakcji gotówkowych lub transportów banknotów.

⁽¹⁾ Wytyczne EBC/2008/8 z dnia 11 września 2008 r. w sprawie zbierania danych dotyczących euro oraz działania Systemu Informacji Walutowej 2 (Dz.U. L 346 z 23.12.2008, s. 89).

3. KBC zapewniają, aby elektroniczne komunikaty dotyczące transakcji gotówkowych oraz transportów banknotów wymieniane przy użyciu DECS były oparte na formacie komunikacji CashSSP lub GS1.

4. KBC zapewniają przechowywanie komunikatów transakcyjnych przez co najmniej 10 lat.

5. KBC ustanawiają połączenie pomiędzy swoimi systemami zarządzania gotówką a DECS niezwłocznie po uzyskaniu takiej możliwości technicznej.

Artykuł 4

Obowiązki miejscowych KBC związane z transakcjami gotówkowymi

1. Miejscowe KBC mają obowiązek spełniania technicznych wymogów komunikacji przy użyciu DECS.

2. Miejscowe KBC wprowadzają ustalenia umowne ze swoimi klientami przewidujące, że transakcje gotówkowe w rozumieniu niniejszych wytycznych podlegają przetwarzaniu za pośrednictwem DECS.

3. Miejscowe KBC tworzą, utrzymują i regularnie aktualizują bazę danych klientów, którzy wyrazili zgodę na zastosowanie DECS, jego warunki oraz wymogi techniczne. Miejscowe KBC zapewniają niezwłoczne informowanie ich przez klientów o wszelkich istotnych zmianach w tym zakresie.

4. Przed przekazaniem komunikatu zlecenia transakcji od klienta do DECS miejscowy KBC podejmuje odpowiednie kroki w celu zweryfikowania, czy klient jest wpisany do bazy danych, o której mowa w ust. 3, oraz czy komunikat zlecenia transakcji został wysłany przez użytkownika technicznego upoważnionego do tego przez klienta.

5. Miejscowe KBC ponoszą odpowiedzialność wyłącznie za nieprzebranie obowiązków określonych w ust. 4. Miejscowe KBC nie ponoszą odpowiedzialności za treść komunikatu transakcyjnego.

6. Miejscowe KBC nie są stronami transakcji gotówkowych między klientami a obcymi KBC i nie ponoszą odpowiedzialności z tytułu tych transakcji.

Artykuł 5

Obowiązki obcych KBC związane z transakcjami gotówkowymi

Gdy tylko będzie to operacyjnie wykonalne, obce KBC zawierają umowy z klientami miejscowych KBC, którzy zamierzają zawierać transakcje gotówkowe z tym obcym KBC przy użyciu DECS. Umowy te dotyczą w szczególności:

- warunków i technicznych wymogów przetwarzania komunikatów transakcyjnych przy użyciu DECS, w tym ewentualnego odwoływania transakcji przy użyciu DECS;
- fizycznej obsługi transakcji gotówkowych, np. ogólnych warunków pakowania i dostawy;
- zasad i procedur rozrachunku finansowego między klientem a obcym KBC, w tym weryfikacji, czy transakcja gotówkowa może być wykonana zgodnie z przepisami prawa;
- przeprowadzania indywidualnych kontroli wolumenu transakcji gotówkowych.

Artykuł 6

Transport banknotów

W odniesieniu do transportu banknotów KBC zapewniają stosowanie przez zakłady drukarskie formatu komunikacji określonego w umowie między KBC a zakładem drukarskim.

Artykuł 7

Wymogi dotyczące komunikatów transakcyjnych

1. Komunikaty transakcyjne są przetwarzane przy użyciu DECS w sposób określony w załączniku I.

2. W komunikatach zlecenia transakcji i komunikatach potwierdzenia transakcji KBC wskazują miejscową datę i czas, chyba że data i czas zostały automatycznie dodane przez DECS z zastosowaniem czasu środkowoeuropejskiego (CET).

3. Komunikat zlecenia transakcji spełnia w szczególności następujące wymogi:

- jest wysyłany osobno dla każdej transakcji gotówkowej;
- zawiera pozycje, które mają być dostarczone tylko do jednego oddziału klienta albo KBC;
- zawiera zlecenie dotyczące albo banknotów euro, albo monet euro;
- zawiera pozycje odnoszące się tylko do jednego rodzaju banknotów oraz jednego nominału monet;
- spełnia wymogi dotyczące pakowania określone w załączniku II;
- spełnia wymogi dotyczące minimalnej ilości określone w załączniku II;
- spełnia wymogi dotyczące nominałów i serii banknotów określone w załączniku II;
- spełnia wymogi dotyczące jakości określone w załączniku II;
- spełnia wymogi dotyczące oznaczania określone w załączniku II;
- zawiera minimalny zakres danych określony w załączniku III.

Artykuł 8

Spełnianie wymogów DECS przez przyszłe KBC Eurosystemu

W umowach zawieranych z przyszłymi KBC Eurosystemu zgodnie z art. 3 ust. 3 wytycznych EBC/2006/9 z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie niektórych przygotowań do wymiany pieniądza gotówkowego związanych z wprowadzeniem waluty euro oraz w sprawie zaopatrzenia wstępного i zaopatrzenia wtórnego w banknoty i monety euro podmiotów poza strefą

euro⁽¹⁾, przy uwzględnieniu art. 5 wytycznych EBC/2008/8, KBC wprowadzają szczególne postanowienia wymagające od przyszłych KBC Eurosystemu spełniania wymogów niniejszych wytycznych.

Artykuł 9

Współpraca między KBC

KBC prowadzą należytą współpracę w zakresie wymiany informacji dotyczących działania DECS, w szczególności w sytuacji, gdy KBC uczestniczy w sporze prawnym wszczętym przez klienta w związku z transakcją przetworzoną przez DECS albo jest narażony na ryzyko takiego sporu.

Artykuł 10

Rola Zarządu

1. Zgodnie z art. 17 ust. 3 Regulaminu Europejskiego Banku Centralnego⁽²⁾ Zarząd jest upoważniony do wprowadzania do załączników do niniejszych wytycznych, po zasięgnięciu opinii Komitetu ds. Banknotów oraz Komitetu ds. Prawnych, zmian o charakterze technicznym.

2. Zarząd niezwłocznie zawiadamia Radę Prezesów o wszelkich zmianach wprowadzonych na podstawie ust. 1 oraz stosuje się do decyzji Rady Prezesów w tym przedmiocie.

Artykuł 11

Wejście w życie

Niniejsze wytyczne wchodzi w życie z dniem 1 października 2012 r.

Artykuł 12

Adresaci

Niniejsze wytyczne są skierowane do KBC.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem dnia 20 lipca 2012 r.

W imieniu Rady Prezesów EBC

Mario DRAGHI

Prezes EBC

⁽¹⁾ Dz.U. L 207 z 28.7.2006, s. 39.

⁽²⁾ Dz.U. L 80 z 18.3.2004, s. 33.

ZAŁĄCZNIK I

TYPY I PRZEPIY W KOMUNIKATÓW TRANSAKCYJNYCH PRZETWARZANYCH ZA POŚREDNICTWEM DECS

1. Komunikat zlecenia transakcji jest wysyłany: w przypadku transakcji gotówkowych – przez klienta a w przypadku transportów banknotów – przez dostarczający krajowy bank centralny (KBC), po czym jest przekazywany przez miejscowy/dostarczający KBC przy użyciu mechanizmu wymiany danych dotyczących usług gotówkowych (DECS – Data Exchange for Cash Services) odpowiedniemu obcemu/otrzymującemu KBC.
2. Po otrzymaniu komunikatu zlecenia transakcji obcy/otrzymujący KBC wysyła, przy użyciu DECS, do miejscowego/dostarczającego KBC zwrotny komunikat potwierdzający, który miejscowy/dostarczający KBC przekazuje następnie: w przypadku transakcji gotówkowych – klientowi, a w przypadku transportu banknotów – dostarczającemu KBC.
3. Po przeprowadzeniu transakcji obcy/otrzymujący KBC wysyła, przy użyciu DECS, do miejscowego/dostarczającego KBC komunikat potwierdzenia transakcji, który miejscowy/dostarczający KBC przekazuje następnie: w przypadku transakcji gotówkowych – klientowi a w przypadku transportów banknotów – dostarczającemu KBC.

Tabela 1a Typy i przepływ komunikatów w przypadku wpłat gotówki

	Cash Single Shared Platform (CashSSP)	Global Standards One (GS1)
1. Komunikat zlecenia transakcji: zawiadomienie o wpłacie	Notification For Deposit	Notification of Inpayment
2. Zwrotny komunikat potwierdzający (po otrzymaniu komunikatu zlecenia transakcji)	Feedback Validation	Service Message
3. Komunikat potwierdzenia transakcji (po przeprowadzeniu transakcji) (*): pokwitowanie wpłaty	Feedback Notification For Deposit	Confirmation of Receipt

Tabela 1b Typy i przepływ komunikatów w przypadku wypłat gotówki

	CashSSP	GS1
1. Komunikat zlecenia transakcji: zlecenie wypłaty gotówki	Order For Withdrawal	Cash Order
2. Zwrotny komunikat potwierdzający (po otrzymaniu komunikatu zlecenia transakcji)	Feedback Validation	Service Message
3. Komunikat potwierdzenia transakcji (po przeprowadzeniu transakcji) (*): pokwitowanie wypłaty	Feedback Order For Withdrawal	Confirmation of Delivery

Tabela 1c Typy i przepływ komunikatów w przypadku transportów banknotów

	CashSSP	GS1
1. Komunikat zlecenia transakcji: komunikat o transporcie banknotów	Notification For Delivery	Bulk Transfer message
2. Zwrotny komunikat potwierdzający (po otrzymaniu komunikatu zlecenia transakcji)	Feedback Validation	Service Message
3. Komunikat potwierdzenia transakcji (po przeprowadzeniu transakcji) (*): pokwitowanie transportu banknotów	Feedback Notification For Delivery	Confirmation of Bulk Transfer

(*) W przypadku otrzymania przez obcy/otrzymujący KBC nadliczbowych partii, dla tych partii wysyła się dodatkowo zawiadomienie o wpłacie / komunikat o transporcie banknotów. Jeżeli obcy/otrzymujący KBC otrzyma mniej partii niż oczekiwano, po zamknięciu odpowiedniego komunikatu zlecenia transakcji i wysłaniu zwrotnego komunikatu potwierdzającego wysyła się nowe zawiadomienie o wpłacie / komunikat o transporcie banknotów (w razie nieprzyjęcia dostawy) albo w potwierdzeniu transakcji ujmuje się tylko otrzymane partie (w razie częściowego przyjęcia dostawy).

ZAŁĄCZNIK II

WYMOGI DOTYCZĄCE PAKOWANIA I JAKOŚCI

1. Wymogi dotyczące pakowania i jakości dotyczące transakcji gotówkowych

	Wyплаты gotówki	Wpłaty gotówki
Minimalna ilość	<ul style="list-style-type: none"> — W przypadku banknotów obsługuje się jedynie partie zawierające ten sam nominał — W przypadku banknotów o nominałach od 5 EUR do 100 EUR – 10 wiązek (= 10 000 sztuk) — W przypadku banknotów o nominałach 200 EUR i 500 EUR – 1 paczka (= 100 sztuk); krajowe banki centralne (KBC) mogą umieszczać większą liczbę paczek (zarówno zawierających banknoty o nominale 200 EUR, jak i 500 EUR) w jednej partii — W przypadku monet – co najmniej jeden rulon, w zależności od zasad stosowanych przez poszczególne KBC — Wyплаты całkowitej dokonuje się za jednym razem 	<ul style="list-style-type: none"> — W przypadku banknotów o nominałach od 5 EUR do 100 EUR – 10 wiązek (= 10 000 sztuk); klient może jednak wysłać raz dziennie niekompletną partię zawierającą minimalnie 1 wiązkę (= 1 000 banknotów) jednego nominału i maksymalnie 5 wiązek (= 5 × 1 000 banknotów) jednego albo większej liczby nominałów — W przypadku banknotów o nominałach 200 EUR i 500 EUR – 1 paczka (= 100 sztuk)
Seria banknotów (ES1 albo ES2)	Wskazana w komunikacie zlecenia transakcji	Wskazana w komunikacie zlecenia transakcji. Dla mieszanych wiązek wskazanie opiera się na oszacowaniu dokonany przez klienta. KBC mogą odmówić stosowania mieszanych wiązek.
Jakość	Tylko banknoty i monety nadające się do obiegu	Tylko niesprawdzone banknoty
Ponowne wykorzystanie numerów identyfikacyjnych transakcji	Obcy KBC decyduje, czy, i po jakim czasie, ponownie wykorzystuje się seryjny numer jednostki wysyłkowej (SSCC – <i>Serial Shipping Container Code</i>) oraz numer pieczęci jednolitej wspólnej platformy gotówkowej (CashSSP – <i>Cash Single Shared Platform</i>). Obcy KBC decyduje, czy, i po jakim czasie, ponownie wykorzystuje się numery referencyjne transakcji (= master SSCC).	Obcy KBC decyduje, czy, i po jakim czasie, ponownie wykorzystuje się SSCC oraz numer pieczęci CashSSP. Obcy KBC decyduje, czy, i po jakim czasie, ponownie wykorzystuje się numery referencyjne transakcji (= master SSCC).
Pakowanie	Zatwierdzony typ opakowania dla banknotów	Zatwierdzony typ opakowania dla banknotów

2. Wymogi dotyczące pakowania i jakości dotyczące transportu banknotów

Minimalna ilość	<p>Jeden karton (= 10 000 banknotów)</p> <p>Dla innych odpowiednich operacji transgranicznych w Systemie Informacji Walutowej 2 nie przewiduje się minimalnej ilości.</p>
Seria banknotów	Wskazana w komunikacie zlecenia transakcji. Przy mieszanych wiązkach wskazanie opiera się na oszacowaniu dokonany przez dostarczający KBC.
Jakość	Banknoty nadające się do obiegu, nowe banknoty, niesprawdzone banknoty i banknoty nienadające się do obiegu.
Ponowne wykorzystanie numerów identyfikacyjnych transakcji	Otrzymujący KBC decyduje, czy, i po jakim czasie, ponownie wykorzystuje się numer SSCC oraz numer pieczęci CashSSP. Otrzymujący KBC decyduje, czy, i po jakim czasie, ponownie wykorzystuje się numery referencyjne transakcji (= master SSCC).
Oznaczenie	Kartony oznaczają się zarówno kodami kreskowymi <i>Global Standards One (GS1)</i> , jak i CashSSP, z wyjątkiem zapasów banknotów, które oznaczają się tylko kodem kreskowym CashSSP. Przy przekazywaniu partii pomiędzy KBC nie stosuje się ponownego oznaczania, tzn. ten sam numer pieczęci/SSCC wykorzystuje się wielokrotnie.
Pakowanie	<ul style="list-style-type: none"> — Zatwierdzony typ opakowania — Jeden nominał na paletę lub karton

	<ul style="list-style-type: none">— Dopuszcza się różne serie banknotów na paletę lub karton— Wszystkie artykuły w kartonie powinny charakteryzować się takim samym typem jakości— Komunikaty odnoszą się do palet zawierających kartony albo do samych kartonów (bez palet)— Połączenie palet i kartonów w ramach tego samego komunikatu nie jest możliwe
--	---

ZAŁĄCZNIK III

MINIMALNY ZAKRES DANYCH ZAWIERANYCH W ELEKTRONICZNYCH KOMUNIKATACH

1. Minimalne wymagania dotyczące wpłat gotówki ⁽¹⁾

Pozycja danych

Nadawca pliku

Nadawca komunikatu

Odbiorca komunikatu

Właściciel artykułu

Przedsiębiorstwo transportowe

Podmiot pakujący

Wpłacający

Odbiorca wpłaty

Szczegółowe informacje na temat partii i zawartych w nich artykułów:

- numer identyfikacyjny
 - seria banknotów
 - nominał
 - liczba sztuk
 - wartość
 - typ jakości
-

⁽¹⁾ W zależności od systemu zarządzania gotówką stosowanego przez nadawcę obowiązkowe może być podanie dodatkowych informacji.

2. Minimalne wymagania dotyczące wypłat gotówki ⁽¹⁾

Pozycja danych

Nadawca pliku

Nadawca komunikatu

Odbiorca komunikatu

Przedsiębiorstwo transportowe

Wpłacający

Miejsce odbioru

Miejsce dostawy

Właściciel artykułu

Szczegóły zamówionych artykułów:

- seria banknotów
 - nominał
 - liczba sztuk
-

⁽¹⁾ W zależności od systemu zarządzania gotówką stosowanego przez nadawcę obowiązkowe może być podanie dodatkowych informacji.

3. Minimalne wymagania dotyczące transportów banknotów

Numer referencyjny Europejskiego Banku Centralnego dla wysyłki

Dostarczający KBC (zakład drukarski)

Otrzymujący KBC

Przedsiębiorstwo transportowe (linia lotnicza albo przedsiębiorstwo transportu gotówki)

Data wysyłki

Łączna liczba palet

Łączna liczba kartonów

Łączna liczba banknotów

Łączna wartość banknotów (EUR)

Łączna waga przesyłki lotniczej (kg)

Szczegółowe dane dotyczące palet:

— numer identyfikacyjny (CashSSP)

— numer identyfikacyjny (GS1)

— nominał

— liczba sztuk

— wartość

Szczegółowe dane dotyczące kartonów:

— numer identyfikacyjny (CashSSP)

— numer identyfikacyjny (GS1)

— nominał

— liczba sztuk

— wartość

— jakość

— odpowiedzialny KBC

GLOSARIUSZ

Glosariusz zawiera definicje terminów technicznych użytych w niniejszych wytycznych oraz w załącznikach do nich.

„Banknoty nadające się do obiegu”: (i) banknoty euro, które zostały zwrócone do krajowych banków centralnych (KBC) i które nadają się do obiegu zgodnie z odrębnym aktem prawnym Europejskiego Banku Centralnego (EBC) dotyczącym przetwarzania banknotów przez KBC; lub (ii) banknoty euro, które zostały zwrócone do instytucji kredytowych, w tym do podmiotów prowadzących systemy banknotów na zlecenie oraz do banków prowadzących rozszerzone depozyty powiernicze, i które nadają się do obiegu zgodnie z minimalnymi standardami sortowania banknotów określonymi w decyzji EBC/2010/14 ⁽¹⁾.

„Banknoty nienadające się do obiegu”: (i) banknoty euro, które zostały zwrócone do KBC, ale które nie nadają się do obiegu zgodnie z odrębnym aktem prawnym EBC dotyczącym przetwarzania banknotów przez KBC; lub (ii) banknoty euro, które zostały zwrócone do instytucji kredytowych, w tym do podmiotów prowadzących systemy banknotów na zlecenie oraz do banków prowadzących rozszerzone depozyty powiernicze, ale które nie nadają się do obiegu zgodnie z minimalnymi standardami sortowania banknotów określonymi w decyzji EBC/2010/14 z dnia 16 września 2010 r. w sprawie weryfikacji autentyczności i jakości obiegowej oraz powtórnego wprowadzania do obiegu banknotów euro.

„Niesprawdzone banknoty”: (i) banknoty euro, które zostały zwrócone do KBC, ale których autentyczność i jakość obiegowa nie zostały sprawdzone zgodnie z odrębnym aktem prawnym EBC dotyczącym przetwarzania banknotów przez KBC; lub (ii) banknoty euro, które zostały zwrócone do instytucji kredytowych, w tym do podmiotów prowadzących systemy banknotów na zlecenie oraz do banków prowadzących rozszerzone depozyty powiernicze, ale których autentyczność i jakość obiegowa nie zostały sprawdzone zgodnie z decyzją EBC/2010/14.

„Nowe banknoty”: banknoty euro, które nie zostały jeszcze wprowadzone do obiegu przez KBC, jednostki prowadzące systemy banknotów na zlecenie lub banki prowadzące rozszerzone depozyty powiernicze oraz nie zostały jeszcze objęte zaopatrzeniem wstępnym przez przyszłe KBC Eurosystemu.

„Program rozszerzonych depozytów powierniczych” (ECI – *extended custodial inventory programme*) lub „program ECI”: program składający się z umów pomiędzy EBC, KBC a indywidualnymi instytucjami kredytowymi (zwanymi dalej „bankami prowadzącymi rozszerzone depozyty powiernicze”), na podstawie których KBC: (i) dostarcza bankom prowadzącym rozszerzone depozyty powiernicze banknoty euro, które są przez te banki przechowywane w depozycie poza Europą w celu wprowadzenia ich do obiegu; oraz (ii) uznaje rachunki banków prowadzących rozszerzone depozyty powiernicze wartości banknotów euro, które zostały zdeponowane przez klientów tych banków, zostały sprawdzone co do ich autentyczności i jakości obiegowej, są przechowywane w depozycie oraz o których zawiadomiono KBC. Banknoty przechowywane w depozycie przez banki prowadzące rozszerzone depozyty powiernicze, w tym banknoty będące w przewoźnym pomiędzy KBC a bankami prowadzącymi rozszerzone depozyty powiernicze, są w pełni objęte zabezpieczeniem do chwili ich wprowadzenia do obiegu przez banki prowadzące rozszerzone depozyty powiernicze lub do chwili ich zwrotu do KBC. Banknoty przetransportowane z KBC do banków prowadzących rozszerzone depozyty powiernicze stanowią część wytworzonych banknotów danego KBC (pozycja danych 1.1). Banknoty przechowywane w depozycie przez banki prowadzące rozszerzone depozyty powiernicze nie stanowią części krajowej emisji banknotów netto danego KBC.

„Seria banknotów”: liczba nominałów banknotów euro określona jako seria w decyzji EBC/2003/4 z dnia 20 marca 2003 r. w sprawie nominałów, parametrów, reprodukcji, wymiany i wycofania banknotów euro ⁽²⁾ lub w późniejszym akcie prawnym EBC. Pierwsza seria banknotów euro wprowadzona do obiegu w dniu 1 stycznia 2002 r. składa się z nominałów 5 EUR, 10 EUR, 20 EUR, 50 EUR, 100 EUR, 200 EUR oraz 500 EUR. Banknoty euro, które posiadają zmienioną specyfikację techniczną lub zmieniony wygląd (np. odmienny podpis każdego z prezesów EBC), stanowią nową serię banknotów tylko jeżeli tak przewiduje nowelizacja decyzji EBC/2003/4 lub późniejszy akt prawny EBC.

„Strategiczne zapasy Eurosystemu” (ESS – *Eurosystem Strategic Stock*): zapasy nowych, nadających się do obiegu banknotów euro przechowywanych przez określone KBC w celu pokrycia popytu na banknoty euro, który nie może zostać pokryty z zapasów logistycznych ⁽³⁾.

„System banknotów na zlecenie” (NHTO – *notes-held-to-order scheme*) lub „system NHTO”: system składający się z umów pomiędzy KBC a jednym lub większą liczbą podmiotów (zwanymi dalej „podmiotami prowadzącymi systemy banknotów na zlecenie”) w uczestniczącym państwie członkowskim danego KBC, na podstawie których KBC: (i) dostarcza do podmiotów prowadzących systemy banknotów na zlecenie banknoty euro, które są przechowywane przez te podmioty w depozycie poza tym KBC w celu wprowadzenia ich do obiegu; oraz (ii) uznaje albo obciąża bezpośrednio rachunki KBC prowadzone przez podmioty prowadzące systemy banknotów na zlecenie lub przez instytucje kredytowe będące klientami tych podmiotów wartości banknotów, które zostały zdeponowane w pomieszczeniach depozytowych albo wycofane z tych pomieszczeń przez podmioty prowadzące systemy banknotów na zlecenie lub przez klientów podmiotów, i o których zawiadomiono KBC. Banknoty przetransportowane z KBC do podmiotów prowadzących systemy banknotów na zlecenie stanowią część wytworzonych banknotów danego KBC (pozycja danych 1.1). Banknoty przetrzymywane w depozycie przez podmioty prowadzące systemy banknotów na zlecenie nie stanowią części krajowej emisji banknotów netto danego KBC.

„Zapasy logistyczne” (LS – *logistical stocks*): ogół zapasów wszystkich nowych, nadających się do obiegu banknotów euro, które nie stanowią strategicznych zapasów Eurosystemu, przechowywanych przez KBC oraz, dla celów wytycznych EBC/2008/8, przez podmioty prowadzące systemy banknotów na zlecenie oraz banki prowadzące rozszerzone depozyty powiernicze ⁽⁴⁾.

„Zatwierdzony typ opakowania”: torba zabezpieczona, torba zapieczętowana, pudło wielokrotnego użytku, karton tekturowy, europaleta i półpaleta, spełniające wymogi określone przez Radę Prezesów EBC.

⁽¹⁾ Dz.U. L 267 z 9.10.2010, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 78 z 25.3.2003, s. 16.

⁽³⁾ Zgodnie z odrębnym aktem prawnym EBC dotyczącym zarządzania zapasami banknotów.

⁽⁴⁾ Zgodnie z odrębnym aktem prawnym EBC dotyczącym zarządzania zapasami banknotów.